

”お湯“  
“が違う。”

## 人・環境にやさしい温泉水 “アクア・クア”

【微酸性電解水】

安心、快適をお届けする、  
人と自然にやさしい温泉水“アクア・クア”。  
最上級なひとときを楽しんでいただくための、  
私たちのこだわりです。

北湯沢 湯元 名水亭、第二名水亭の  
温泉・プールのお湯は、  
このアクア・クアが使用されています。

### 優れた殺菌効果

レジオネラ菌ほか様々な菌の殺菌に優れています。人肌に近い微酸性で人体への影響もありません。

### 匂いはほとんどありません

従来の次亜塩素酸ナトリウムを使用した際に、どうしても発生してしまう独自の匂いがほとんどありません。

### 自然環境に影響を与えません

そのまま排水しても環境に影響を与えません。人体だけでなく自然にもやさしい温泉水です。

湯元

名水亭

湯元 第二

名水亭

野口観光株式会社

開発／微酸性電解水協議会・森永エンジニアリング株式会社  
代理店／株式会社エコロフロンティア・有限会社徳尾商事  
設計・据付／北栄機装株式会社



湯元

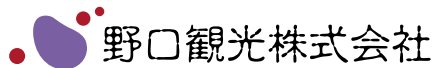


伊達市大滝区北湯沢温泉町300-2  
TEL.0142-68-6677 FAX.0142-68-6500

湯元第二



伊達市大滝区北湯沢温泉町300-7  
TEL.0142-68-6677 FAX.0142-68-6500



開 発 / 微酸性電解水協議会・森永エンジニアリング株式会社  
代 理 店 / 株式会社エコロフロンティア・有限会社徳尾商事  
設計・据付 / 北栄機装株式会社

人と環境にやさしい温泉水

アクア・クア

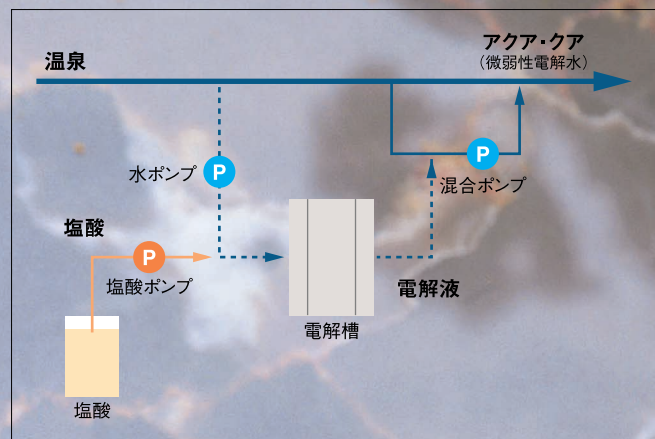
AQUA CUA

# AQUA CUA

## より快適なひとときを過ごしていただくために、 私たちは“お湯”について考えました。

お客様に安心して温泉をご利用いただく。私たちの使命です。そのために私たちは、「お湯の殺菌方法」に注目しました。お湯の殺菌は、温泉を楽しんでいただくために必要不可欠な工程です。しかし従来の次亜塩素酸ナトリウムによる殺菌は、消毒臭などのマイナス要素も抱えていました。“安心”を得るために“快適”を失っては意味がありません。安心・快適の両方を持ったお湯を提供することができないか。そう考え、誕生したのが“アクア・クア”です。

アクア・クアは、食品製造プラントなどで殺菌・洗浄・除菌に使用されている、日本初の微酸性電解水の温泉水です。レジオネラ菌などの殺菌力に優れ、匂いもほとんどなく、人体や温泉成分のほか自然環境にも影響を与えません。お湯に対する私たちのこだわり“アクア・クア”を、ぜひご体験ください。



北湯沢 湯元 名水亭、第二名水亭の温泉・プールのお湯は、  
このアクア・クアが使用されています。

### <<<アクア・クア3つの特長>>>

#### 優れた 殺菌効果

レジオネラ菌、サルモネラ菌、黄色ブドウ球菌など、さまざまな菌の殺菌に優れ、食品工場・ホテル・レストラン・医療など幅広い分野で殺菌・洗浄・除菌に使用されています。人肌に近い微酸性で、人体への影響もありません。

#### 匂いは ほとんどありません

優れた殺菌効果を持ちながら匂いはほとんどありません。従来の次亜塩素酸ナトリウムを使用した際にどうしても発生してしまう独自の匂いもありませんので、快適な入浴が満喫できます。

#### 自然環境に 影響を与えません

そのまま排水しても、水をきれいにする微生物の活性に影響を与えません。ホテルの前を流れる「長流川」の生態系を壊すこともなく、人体だけでなく自然にもやさしい温泉水です。

【COLUMN】What's AQUA CUA?  
～アクア・クアとは～

アクア・クアは、塩酸を電気分解することによって生成される微酸性の電解水です。低い塩素濃度でも強い殺菌力を持っているのが特長で、2002年に厚生労働省から食品添加物としての

認可を受けています。動物や細菌を使って行った各種毒性試験でも異常が見られず、微生物汚染対策の切り札として注目を集めています。